



# Cornelius Gazette

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF OREGON'S FAMILY TOWN MAY 2021



Tarrybrooke Park



Veterans Memorial Park



Harleman Park

Cornelius parks are looking beautiful this spring and are open for your enjoyment. There have been many additions to the parks system, so we encourage you to venture out and visit the new neighborhood parks and trails. Picnic Shelters in Harleman and Dogwood Parks are available to reserve free of charge. Application forms can be found on the city website:

([www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us)) and at the Development & Operations Facility located at 1300 S Kodiak Circle. Please note that park users are asked to cleanup after their events; trash cans are available. When planning your events, remember to keep your gatherings small, maintain distances of 6 feet, and wear a mask. For those who like to take your dogs to the park, the Dog Park off-leash area is open! Please respect other park users and cleanup after your pets. Many park and trail locations have bags available for your use. Should you choose to walk your dog in any of our other parks, remember to keep them on a leash. If you have questions regarding park use, please contact the parks department at 503 357-3011.

The City will be paving several streets in the southern portion of Cornelius. The paving is tentatively scheduled for May 31 – June 12. The schedule and street map will be in the June Gazette and found on the city website [www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us).

## Ride Connection Travel Option Tool



The new Travel Options Tool allows customers to enter their origin (or destination) address to see what services and/or partners serve their area, or what travel options might best suit your needs. Whether you are new to Ride Connection or an existing customer looking for more information about relevant services this is an easy way to find out your best options. At Ride Connection, we always strive for mobility independence, so we've also included information that will show you how many bus stops are within a ¼ mile walk, as well as direct links to our travel training and TriMet Reduced Fare programs. This new web tool is the product of a longstanding partnership with Trillium Solutions, Full Path Technology, and the regional agency, Metro. This project was funded through Metro's Partnerships and Innovative Learning Opportunities in Transportation (PILOT) program, which aims to implement and test innovative approaches to providing equitable, shared or active transportation options. To learn more about Ride Connection's Expanded Free Services in Washington please visit:

<https://rideconnection.org/washcoexpansion>, or call 503-226-0700 (TTY: 711)

## Online Utility Billing



Did you know you can receive your utility bill electronically? Just visit our website:

[www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us) and click on the Online Bill Pay link. There you can register to view your account online, pay your bill, and sign up for paperless billing. With paperless billing you will receive your monthly bill by email 1-2 days faster than through regular mail.

## Automatic Payment

You can sign up for automatic payments to be withdrawn from your checking or savings account each month on the billing due date. Just visit our website at:

[www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us), go to the Utility Billing page, and download the Automatic Withdrawal Application Form.

Or contact our office directly at: 503-357-9112 and we can email or mail you the form.

FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook [www.Facebook.com/cornelius\\_oregon](http://www.Facebook.com/cornelius_oregon)

## CHIEFS CORNER



Cornelius Police Chief Bob Ray

### Prevent Child Window Falls



During beautiful weather, it's enjoyable to open windows and let in the fresh air, but if there are young children in the house, remember the importance of practicing window safety. Nationwide, approximately 3,000 children under the age of 6 fall from windows every year, and unfortunately, Washington County has already responded to calls this Spring. Window falls can happen quickly and unexpectedly; here are some tips to prevent these awful tragedies:

- Leave windows open no more than four inches and install window stops.
- Move furniture or anything a child can climb on away from windows.
- Teach children to stay at least two steps away from windows (and enforce the rule).
- Install window guards for windows open more than four inches.

For more information, visit:  
[www.stopat4.com/information-for-families](http://www.stopat4.com/information-for-families)

## Backflow Devices Testing



The City of Cornelius is committed to providing safe drinking water. Part of that commitment includes monitoring the testing of the backflow devices installed throughout the city. Oregon Administrative Rule 333-61-0070 states the premise owner shall assume responsibility for testing, maintenance, and repair of the installed approved backflow prevention assembly and that testing shall be done at least annually. We are reminding all residents with backflow devices to have their device tested in 2021.

If you are wondering if you have a backflow device, they are installed when there is underground irrigation or fire suppression system at a residential or commercial property. Only OHA Certified Backflow Testers are allowed to provide testing services in Oregon. You can find contact information for testers at the OHA website: <https://yourwater.oregon.gov/backflow.php>

The test cost can vary, so we recommend that you contact a few testers to determine your best price. If you have any questions, please contact the public works office at 503 357-3011.

### LIBRARY EVENTS

**The Library is now open for quick browsing, computer use and holds pick up!**

No appointments needed! Library

service hours:

Sat-Tues:

10am-6pm &

Wed-Fri

10am-8pm.



### Jobseekers

**(online or in person-bilingual)**



Every Tuesday

from 3pm 5pm

Register at:

[WCCLS.ORG](http://WCCLS.ORG)  
events.

We can help you with: Job search

- Filling out applications
- Resumé and cover letter writing
- Interview practice
- And more tips!

This is a free one-on-one program. For more information, contact us via [cornelius@wccls.org](mailto:cornelius@wccls.org), or call us at 503-357-4093 We will register you!

### Preschool Story Time in Spanish

Join us for some books and songs in Spanish every Monday at 5:30pm.



Register today! If you need help logging on to Zoom, we are happy to help, just ask us!

### City of Cornelius

City Hall:	503-357-9112
Community Dev:	503-357-3011
Fire Admin:	503-357-3840
Library:	503-357-4093
Public Works:	503-357-3011
Police Admin:	503-359-1881

**Non-emergency 503-629-0111**

**EMERGENCY 911**

**Cornelius City Hall**

1355 N Barlow St.

Cornelius, OR 97113

City Council Meeting May 3, 2021

Remote Meeting 7:00 pm

**Due to COVID-19-the  
City Council Meetings will be  
conducted remotely by  
Video Conferencing**

**Meetings are televised live on TVCTV  
Government Channel 30 and Live Stream on  
YouTube Channel 30**

**FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) OR CALL 503-357-9112**

*Like us on Facebook [www.Facebook.com/cornelius\\_oregon](http://www.Facebook.com/cornelius_oregon)*



# Gaceta de Cornelius

EL BOLETÍN OFICIAL DE LA CIUDAD DE CORNELIUS

MAYO 2021



Parque Tarrybrooke



Parque Veterans Memorial



Parque Harleman

Los parques de Cornelius se ven hermosos esta primavera y ya están a su disposición para que los disfruten. Ha habido muchas adiciones al sistema de parques, por lo que les animamos a que se aventuren y vayan a visitar los nuevos parques y veredas de sus vecindarios. Los espacios para picnic en los parques Harleman y Dogwood están disponibles para que los reserven sin costo alguno. Los formularios de solicitud se encuentran en el sitio web de la ciudad: ([www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us)) y en el Centro de Desarrollo y Operaciones ubicado en 1300 S Kodiak Circle. Tengan en cuenta que se les pide a los usuarios de los parques que limpien su área después de sus eventos. Para eso están ahí los botes de basura. Cuando planifiquen sus eventos, recuerden que sus reuniones sean pequeñas, mantengan distancias de 6 pies, y usen máscaras. Para aquellos de ustedes que les gusta llevar a sus perros al parque, ¡el área sin correa del parque para sus perros está abierta! Respeten a los demás usuarios del parque y limpien los desechos de sus mascotas. Muchos lugares de los parques y veredas tienen bolsas disponibles para su uso. Si deciden sacar a pasear a su perro en cualquiera de los demás parques, recuerden mantenerlos con correa. Si tienen preguntas sobre el uso del parque, comuníquense con el departamento de parques al 503 357-3011.

La ciudad pavimentará varias calles en la parte sur de Cornelius. La pavimentación está programada tentativamente del 31 de mayo al 12 de junio. El horario y el mapa de calles estarán en la Gaceta de junio y se encontrarán en el sitio web de la ciudad [www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us).

## Facturación de Servicios en Línea



¿Sabía que usted puede recibir su factura de servicios públicos electrónicamente? Simplemente visite nuestro sitio web en [www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us) y haga clic en el enlace Online Bill Pay (Pague su Cuenta en Línea). Allí puede registrarse para ver su cuenta en línea, pagar su factura e inscribirse para la facturación electrónica. Con la facturación electrónica, usted recibirá su factura mensual por correo electrónico 1 o 2 días más rápido que por correo ordinario.

## Regístrese Para Hacer Pagos Automáticos

¿Sabía que usted puede recibir su factura de servicios públicos electrónicamente? Simplemente visite nuestro sitio web en [www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us) y haga clic en el enlace Online Bill Pay (Pague su Cuenta en Línea). Allí puede registrarse para ver su cuenta en línea, pagar su factura e inscribirse para la facturación electrónica. Con la facturación electrónica, usted recibirá su factura mensual por correo electrónico 1 o 2 días más rápido que por correo ordinario.

## Herramienta de Opciones de Viaje en Ride Connection



La nueva Herramienta de Opciones de Viaje permite que los clientes ingresen su dirección de origen (o destino) para ver qué servicios y / o socios ofrecen servicios en su área, o qué opciones de viaje podrían adaptarse mejor a sus necesidades. Si usted es nuevo en Ride Connection (Conexión Para Viajar) o es un cliente ya existente que busca más información sobre estos servicios importantes, esta es una manera fácil de encontrar sus mejores opciones. En Ride Connection, siempre nos esforzamos por la independencia de su movilidad, por lo que también hemos incluido información que le mostrará a usted cuántas paradas de autobús hay dentro de un cuarto de milla a pie, así como enlaces directos a nuestros programas de capacitación para viajar, y de tarifas reducidas de TriMet. Esta nueva herramienta web es el producto de una asociación que hemos tenido por mucho tiempo con Trillium Solutions (Soluciones Trillium), Full Path Technology (Tecnología Completa) y la agencia regional Metro. Este proyecto fue financiado a través del programa de Asociaciones y Oportunidades Innovadoras de Aprendizaje en Transporte (PILOT, siglas en inglés) de Metro, que tiene como objetivo implementar y probar enfoques innovadores para brindar opciones de transporte equitativo, compartido, y activo. Para obtener más información sobre los servicios gratuitos ampliados de Ride Connection en el condado de Washington, visite: <https://rideconnection.org/washcoexpansion>, o llame al 503-226-0700 (TTY: 711).

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook [WWW.FACEBOOK.COM/CORNELIUS.OREGON](http://WWW.FACEBOOK.COM/CORNELIUS.OREGON)

## LA ESQUINA DEL JEFE DE POLICÍA BOB RAY



### Evite Las Caídas de Ventanas Para Niños



Cuando el tiempo está bonito, es agradable abrir las ventanas y dejar entrar el aire fresco, pero si hay niños pequeños en la casa, recuerden la importancia de practicar la seguridad en las ventanas. A nivel nacional, aproximadamente 3,000 niños menores de 6 años se caen de las ventanas cada año y, desafortunadamente, el condado de Washington ya ha respondido a algunas de estas llamadas esta primavera. Las caídas desde las ventanas pueden ocurrir rápida e inesperadamente; estos son algunos consejos para prevenir estas horribles tragedias:

- Dejen las ventanas abiertas pero no más de cuatro pulgadas, e instalen algún tipo de seguridad en sus ventanas.
- Muevan lejos de las ventanas los muebles o cualquier objeto en el que los niños se puedan subir.
- Enseñen a los niños a mantenerse al menos a dos pasos de las ventanas (y hagan cumplir esa regla).
- Instalen protectores de ventanas para las ventanas que abran más de cuatro pulgadas.

Para mayor información, visiten:  
[www.stopat4.com/information-for-families](http://www.stopat4.com/information-for-families)

### Las Pruebas de Los Dispositivos de Reflujo Instalados



La ciudad de Cornelius se ha comprometido a proporcionarles agua potable. Parte de ese compromiso incluye la vigilancia de las pruebas de los dispositivos de reflujo instalados en toda la ciudad. La Regla Administrativa de Oregon 333-61-0070 establece que el propietario de la instalación asumirá la responsabilidad de las pruebas, el mantenimiento, y la reparación del conjunto aprobado de prevención de reflujo instalado y que las pruebas se realizarán al menos una vez al año. Les recordamos a todos los residentes con dispositivos de reflujo que prueben sus dispositivos en el año 2021.

Si ustedes se preguntan si tienen un dispositivo de reflujo, estos se instalan cuando tienen un sistema subterráneo de riego o extinción de incendios en una propiedad residencial o comercial. Solo los Probadores de Reflujo Certificados por la agencia OHA pueden proporcionar los servicios de prueba en Oregon. Ustedes pueden buscar información de contacto para encontrar probadores en el sitio web de OHA en:

<https://yourwater.oregon.gov/backflow.php>

El costo de las pruebas puede variar, por lo que les recomendamos que se comuniquen con algunos probadores para determinar su mejor precio. Si tienen alguna pregunta, comuníquense con la oficina de obras públicas al 503 357-3011.

### EVENTOS DE LA BIBLIOTECA

**¡La Biblioteca está abierta para  
búsqueda rápida de materiales,  
uso de  
computadoras, y  
para recoger sus  
artículos!**



Horario de la  
Biblioteca: sábado - martes: 10am-6pm y  
miércoles - viernes: 10am-8pm.  
¡No se necesita cita!

**¿En Busca de Trabajo?  
(en línea o en persona-bilingüe)**



Cada martes de  
3pm a  
5pm ¡Estamos aquí  
para ayudarte!  
Regístrate para

reservar tu tiempo [WCCLS.ORG](http://WCCLS.ORG) events.

Te ayudaremos con:

- Búsqueda de trabajo
- Llenado de las solicitudes
- Creación y revisión de cartas de presentación y resumé
- Prácticas de entrevista
- ¡y muchos tips más!

¡Ayuda personalizada, gratis! Para más información comuníquese con nosotras a través de [cornelius@wccls.org](mailto:cornelius@wccls.org), o llámanos al 503-357-4093 ¡Nosotros te registramos!

### Hora de Cuentos En Español

¡Acompáñanos en la hora de cuentos en Español! Cada Lunes a las 5:30pm.  
¡Regístrate hoy! Si necesitas ayuda en cómo usar Zoom, ¡pregúntanos, estaremos felices de ayudar!



### Ciudad de Cornelius

El Ayuntamiento: 503-357-9112  
Desarrollo Comunitario: 503-357-3011  
Bomberos: 503-357-3840  
Biblioteca: 503-357-4093  
Obras Públicas: 503-357-3011  
Policía: 503-359-1881

**Non-Emergency 503-629-0111  
Emergency- 911**

### Cámaras Del Consejo Ayuntamiento

1355 N Barlow St. Cornelius, OR 97113  
Junta de Concilio **3 de mayo, 2021**  
Reunión Remota  
7:00pm (junta en inglés)  
Debido a COVID-19 la Junta del Concilio y la Reunión de Trabajo del Ayuntamiento se llevará a cabo remotamente por Video Conferencia. Las reuniones se televisan en vivo en el Canal del Gobierno TVCTV 30 y Bajándola en Vivo (Live Stream) en YouTube Canal 30

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook [WWW.FACEBOOK.COM/CORNELIUS.OREGON](http://WWW.FACEBOOK.COM/CORNELIUS.OREGON)